

DIE GERETTETEN GÖTTER AUS DEM PALAST VOM TELL HALAF

Pressemitteilung

Berlin, den 27.1.2011

Museumsinsel Berlin, Pergamonmuseum, Vorderasiatisches Museum

Am Kupfergraben, 10117 Berlin-Mitte

Die geretteten Götter aus dem Palast vom Tell Halaf – Ein temporäres Tell Halaf-Museum

28. Januar – 14. August 2011

„Eine 3000 Jahre alte Kultur, 27.000 Bruchstücke, neun Jahre beispiellose Restaurierungsarbeit – das sind die Meilensteine einer packenden und bewegenden Geschichte, die heute im Pergamonmuseum auf der Museumsinsel Berlin ihren vorläufigen Höhepunkt erreicht. Die monumentalen Steinbilder und Reliefplatten aus dem Palast vom Tell Halaf sind entgegen allen Erwartungen wieder hergestellt und können nun der Öffentlichkeit zurückgegeben werden. Auf diesen Tag haben wir uns alle schon lange gefreut!“
Michael Eissenhauer, Generaldirektor der Staatlichen Museen zu Berlin

„Zwei Weltkriege haben verhindert, dass die Tell-Halaf-Funde Max von Oppenheims und die damit verbundenen Erkenntnisse einem breiten Publikum und der Wissenschaft präsentiert werden konnten. Die Ausstellung seiner Ausgrabungstätigkeiten und des gewaltigen Restaurierungsprojektes dokumentieren das tragische Schicksal der Sammlung und ein Leben voller Höhen und Tiefen. Die „liebevollen Versenkung in das Ganze einer Kultur“ (Werner Caschel – Mitarbeiter im Orient-Institut) war der Leitfaden seines Handelns.“
Christopher Freiherr von Oppenheim, Kuratorium der Max Freiherr von Oppenheim-Stiftung

„Nach der Zerstörung seines Tell Halaf Museums in Berlin 1943 hatte Max von Oppenheim eine Vision: *„Sie können sich denken, wie sehr ich an den Tell Halaf-Skulpturen hänge. Es wäre ja großartig, wenn tatsächlich die Stücke, in welche die einzelnen Steinbilder zerborsten sind, später einmal wieder zusammengefügt werden könnten. ...“* Es ist für mich eine besondere Freude und Ehre, den gegenüber meinem Vorgänger Walter Andrae geäußerten Wunsch heute erfüllt zu sehen. Ein Juwel der Baugeschichte Mesopotamiens wurde für die Welt wiedergewonnen.“

Beate Salje, Direktorin des Vorderasiatischen Museums, Staatliche Museen zu Berlin

S M

**B Staatliche Museen
zu Berlin**

Seite 1 von 2

Staatliche Museen zu Berlin
Generaldirektion
Stauffenbergstraße 41
10785 Berlin

Mechtild Kronenberg
Leiterin der Abteilung Presse,
Kommunikation und Sponsoring
www.smb.museum

Anne Schäfer-Junker
Presse
Tel + 49 (0)30-266 42 3402
Fax + 49 (0)30-266 42 3409
presse@smb.spk-berlin.de
www.smb.museum/presse

Die Staatlichen Museen zu Berlin
sind eine Einrichtung der
Stiftung Preußischer Kulturbesitz.

DIE GERETTETEN GÖTTER AUS DEM PALAST VOM TELL HALAF

„Die Wiederherstellung der Tell Halaf-Sammlung war kein Wunder, sondern die heute oftmals leider nicht mehr selbstverständliche Grundvoraussetzung für eine fundierte, auf ein nachhaltiges Ergebnis bedachte Arbeit: Dazu gehörten ausreichend Zeit, eine solide Finanzierung und die Fähigkeit der Mitarbeiter, sich innerhalb der vorgegebenen Arbeitsstrukturen, Freiräume zu schaffen, die eine Konzentration auf die wesentlichen, das heißt fachlichen Aufgaben ermöglichen.“

Lutz Martin, Vorderasiatisches Museum, Kurator der Ausstellung

„*Kopf hoch! Mut hoch! Und Humor hoch!*“ Oppenheims Devise hat uns die ganzen Jahre über begleitet. Für mich persönlich gehört die Begegnung mit den Kindern des Erstrestaurators Igor von Jakimow (1885–1962) oder den Söhnen des ehemaligen Museumsangestellten Robert Herrmann (1901–1971) zu den unvergesslichen Momenten der Projektgeschichte. Sie hat uns daran erinnert, wie unwägbar das Schicksal sein kann. Die Restaurierung der Bildwerke war nicht nur eine wissenschaftliche Aufgabe oder menschliche Herausforderung, sondern eine moralische Verpflichtung. Ich wünschte sehr, „*el baron*“ hätte diesen Triumph erleben können.“

Nadja Cholidis, Vorderasiatisches Museum, Kuratorin der Ausstellung

S M

**B Staatliche Museen
zu Berlin**

Seite 2 von 2

Staatliche Museen zu Berlin
Generaldirektion
Stauffenbergstraße 41
10785 Berlin

Mechtild Kronenberg
Leiterin der Abteilung Presse,
Kommunikation und Sponsoring
www.smb.museum

Anne Schäfer-Junker
Presse
Tel + 49 (0)30-266 42 3402
Fax + 49 (0)30-266 42 3409
presse@smb.spk-berlin.de
www.smb.museum/presse

Die Staatlichen Museen zu Berlin
sind eine Einrichtung der
Stiftung Preußischer Kulturbesitz.